

MARMANDE www.mairie-marmande.fr *ma ville*

CET ÉTÉ, ON S'ARRÊTE À MARMANDE



LE POINT SUR... les espaces verts

UNE VILLE FLEURIE ET EMBELLIE



Ouverture des festivités de l'été avec le Garo...



LE POINT SUR

P.04

LES ESPACES VERTS

Pour une ville agréable et accueillante, les méthodes de fleurissement s'adaptent à la période.

LE PACTE CITOYEN

De la fête à l'éthique, les représentants et les quartiers sont de tous les moments.

DOSSIER

P.08

UN ÉTÉ MARMANDAIS PLACE À LA FÊTE

L'été, le temps des vacances, de la fête et du partage. Les temps forts dans ce numéro.

SOMMAIRE

ÉDITO DU MAIRE

Un air d'été

P.03

DU CÔTÉ DE L'AGGLO

L'agglo de votre été

P.15

AGENDA

Nos dates, vos rendez-vous

P.16

ALBUM

Retour en image sur vos événements

P.18

EN BREF

Echos et carnet de la ville

P.20

À VOS CÔTÉS

L'Office de Tourisme Val de Garonne

P.21

TRIBUNE DES ÉLUS

Expression des groupes politiques

P.22

PRATIQUE

Infos et contacts utiles

P.23

PORTRAIT

Gilles Bertrandias : haut en couleurs

P.24



Une "licorne" parmi les festivaliers de juin dernier

Journal édité par la mairie de Marmande.
N° 68 - Juillet 2015.
Dépôt légal à parution : Juillet 2015.
Directeur de la publication : Daniel Benquet.
Conception : Laurent Beausetie & Les Stratégies Primitives.
Rédaction : Deolinda Pereira, David Rauscent.
Infographie : Thierry Briantais, Philippe Normand.
Photos : Philippe Baldassari, Nadia Beillevert et Didier Fioramonti,
Nathanaël Fournier, Pierre Lavergne, Clémence Lorenzato..
Edité à 10 500 exemplaires.
Impression : Imprimerie Graphic Presse.



UN NOUVEL AIR...

Un air d'été

Un air d'été pour cette 4^{ème} édition de votre magazine **MARMANDE ma ville**, un numéro pour les vacances bien méritées pour toutes et tous.

Ces derniers mois auront été intenses pour l'équipe municipale et votre collectivité. C'est le temps de prendre un peu d'air, un peu plus de hauteur et de repos. C'est aussi le temps pour faire le bilan de ce que nous avons fait, nos réussites bien sûr, mais sans occulter nos erreurs afin de mieux repartir, encore plus forts, dès septembre. Une période pour profiter de nos familles, de nos amis, de ces soirées d'été, douces et chaleureuses comme notre Sud-Ouest. Une période pour profiter du riche programme d'animations estivales que vous propose la municipalité, et que vous découvrirez au fil des pages de ce magazine.

Un été marmandais, avec des temps forts : Garorock et ses 80 000 festivaliers, les Nuits Lyriques de Marmande, le Grass-Track International, des événements qui font parler de notre ville bien au-delà de nos frontières. Avec "Marmande en Fête", nous avons voulu inscrire dès cet été, ce rendez-vous, qui sera un concentré de bonne humeur, de convivialité, d'échanges, de découvertes autour de ce que nous sommes, nous, Marmandais. "Marmande en Fête", un moment construit avec vous, les quartiers, et notre ferveur occitane pour notre Vivre Ensemble.

Cette année, La Filhole, accueille Marmand' Art, une exposition de créations artistiques d'art moderne en pleine nature, qui préfigure notre approche culturelle pour la ville. Positionner Marmande, comme centre d'intérêt culturel de notre grande région, et l'ouverture du Comoedia, enfin rénové, y contribuera. Je ne peux citer tous les événements de l'été tant ils sont nombreux. Ce foisonnement d'initiatives démontre l'envie de vivre dans notre ville et de la faire vivre.

Vous le voyez, un été marmandais riche, qui reflète notre action et notre ambition de mettre Marmande au premier rang des villes dynamiques de la région, tout en affirmant ses valeurs citoyennes et conviviales héritées du passé et toujours présentes.

Bel été à tous, et soyons fiers de Marmande !

Daniel BENQUET
Maire de Marmande



Informations mairie **HORAIRES D'OUVERTURE**

Du lundi au vendredi, de 8h15 à 12h et de 13h30 à 17h30.
Le samedi de 9h à 12h, la permanence de l'Etat-Civil uniquement.
Accueil : 05 53 93 09 50

RENCONTRER VOS ÉLUS

Pour prendre rendez-vous avec le maire ou un élu, appelez le cabinet du maire au 05 53 93 47 20 ou mairie@mairie-marmande.fr

CONSEIL MUNICIPAL DE MARMANDE

Le conseil municipal se réunit une fois par mois, à l'Hôtel de Ville, place Clemenceau.

Les séances sont publiques et retransmises sur le site de la ville www.mairie-marmande.fr

Mémo Marmande

Services en ligne :

www.mairie-marmande.fr

Accueil mairie : 05 53 93 09 50

Web : www.mairie-marmande.fr

Email : mairie@mairie-marmande.fr

Facebook : facebook.com/villedemarmande

Twitter : @ComMarmande

QUAND VIENT L'ÉTÉ,

UNE VILLE FLEURIE UNE VILLE EMBELLIE

La qualité de l'environnement naturel et urbain, c'est l'affaire de tous. Chacun s'implique, à sa manière, à l'embellissement de sa ville. Mais, c'est aussi l'affaire de la ville. Le service Espaces Verts a adopté cette année, une autre manière d'appréhender la gestion environnementale. Pour une ville agréable et accueillante

La première chose que l'on remarque lorsque nous entrons dans une ville, c'est la propreté et la beauté de ses aménagements paysagers. L'ensemble des services municipaux contribue d'une manière générale à l'amélioration de notre cadre de vie à tous. Cependant, les nouvelles exigences et attentes ont réorienté et fait évoluer l'intervention des services municipaux. Marmande a mis en place la gestion différenciée mais avant tout, c'est chacun d'entre nous qui devons être les acteurs de notre cadre de vie !





à visiter

LE JARDIN REMARQUABLE

du cloître de l'église Notre-Dame,
un espace entretenu avec soin.



Fleurir avec des méthodes plus respectueuses de l'environnement et plus économiques.

On a souvent entendu parler de Marmande La Jolie, ce qualificatif lui a été attribué par le maire, Yves Grasset, qui voulait dans les années cinquante en faire une ville fleurie. Depuis, l'obtention du label Villes et Villages Fleuris, le service Espaces Verts ne cesse de poursuivre ce travail d'embellissement. Améliorer le cadre de vie des Marmandais est une priorité, mettre en valeur notre ensemble paysager aussi, mais au regard des situations actuelles (environnementales et financières).

UNE GESTION DIFFÉRENCIÉE

C'est pour cela que la commune s'est engagée cette année dans une nouvelle démarche pour la gestion de ses espaces verts. Appelée gestion différenciée, c'est une méthode écologique de gestion de chaque espace en fonction de l'usage qui en est fait. C'est pourquoi certains lieux seront tondues, d'autres moins souvent, des

endroits seront fleuris avec des plantes adaptées (des vivaces, des graminées...). C'est une pratique qui allie préservation des ressources naturelles et biodiversité. On a tendance à oublier que les plantes qualifiées parfois de mauvaises herbes, ont leur place en ville. Cette flore urbaine joue un rôle important. Elles contribuent aussi à améliorer la qualité de l'air et le cadre de vie des citoyens. Que serait une ville sans la moindre feuille ou le moindre brin d'herbe ? Les petites plantes qui poussent çà et là permettent aux espèces végétales de voyager et de créer un corridor biologique.

PLUS ÉCOLOGIQUE, PLUS ÉCONOMIQUE

Le service Espaces Verts a ainsi établi un programme de plantations et de production à la serre municipale. Engagée ces dernières années dans un traitement de protection biologique intégrée, la ville

aujourd'hui, n'utilise plus aucun produit phytosanitaire. Les techniques de désherbage se sont elles aussi adaptées. Et cela permet une meilleure gestion de la ressource en eau.

Ces dernières semaines, les entrées de ville ont été fleuries sur ces principes et des pots de fleurs sont apparus dans les rues du centre.

L'objectif n'est pas une ville moins fleurie, au contraire, mais autrement, avec des méthodes plus respectueuses de l'environnement et plus économiques.

Une ville propre, accueillante et fleurie, c'est un atout pour notre attractivité mais c'est surtout offrir un cadre de vie agréable aux habitants. Ils y participent eux-mêmes, en fleurissant leurs balcons, leurs jardins ou tout simplement en respectant les espaces paysagers et fleuris.

DÉMOCRATIE LOCALE

LA CHARTE ÉTHIQUE DES REPRÉSENTANTS DE QUARTIERS

Construire une ville pour tous, dans laquelle l'administration a toute sa place, est une des ambitions de l'action municipale. Réaffirmer la volonté d'associer les habitants à la décision afin d'enrichir l'action publique et favoriser l'émergence de projets nouveaux, est un des enjeux de notre démocratie locale. La bonne santé d'un territoire et de ses habitants se mesure aussi à sa vitalité démocratique.

C'est pour répondre à ces défis que la ville de Marmande s'est engagée avec les conseils de quartier à faire de la chose publique, un enjeu partagé.

Les représentants ont été élus par les habitants. Cela leur confère une responsabilité, une légitimité. Mais qui dit droits, dit aussi devoirs.

La commission extra-municipale de la citoyenneté réunissant les conseils a défini lors de sa dernière assemblée, un "code éthique des représentants de quartier".

Une charte de bonne conduite qui se décline en 13 points. Les voici :

- S'engager à agir pour les citoyens et à porter leur parole.
- Etre représentant de quartier, c'est

agir pour les habitants en s'engageant à défendre la citoyenneté dans sa ville.

- Traiter de manière équitable, sans favoritisme les doléances de tous les habitants.

- Favoriser le travail et le partenariat entre conseils de quartier suivant les dossiers.

- Ne pas chercher à tirer profit ou avantage et ne pas utiliser cette position à des fins personnelles.

- Cultiver et faire connaître les spécificités de chaque quartier afin de conforter l'identité du territoire marmandais.

- Ne pas faire de prosélytisme, ni idéologique, ni religieux, ni politique.

- Favoriser l'être plutôt que l'avoir, dans le sens où les meilleures actions ne sont pas forcément coûteuses.

- S'engager à respecter les règles définies dans le règlement intérieur.

- Etre garant de l'intérêt général et porter la recherche du bien commun.

- Etre à l'écoute de chacun et attentif à tous, et pas uniquement aux demandes de ses connaissances.

- Ne pas s'engager à la place de la municipalité, mais soutenir et appuyer les requêtes que l'on trouve judicieuses.

- Valoriser et contribuer à l'image globale de la ville.



Le roi Richard avait donné à Marmande sa Charte des Us et Coutumes.

Les représentants, eux, se sont octroyé leur charte, avec le beau sceau de la citoyenneté.

UNE ACTION



Vide grenier organisé par le conseil du quartier du Trec le 17 mai dans la cour de l'école Edouard Herriot.

EN ACTION



Des bénévoles du conseil de quartier de Beyssac en plein préparatifs pour "Marmande en Fête".



Les représentantes du conseil de quartier Beyssac



Entretien avec :

**MARTINE GEERAERT,
MARIE-CHRISTINE DE NADAÏ,
& SANDRINE QUERILLAC**

Le quartier a trouvé un atout avec ce trio de choc. Depuis leur élection, leur méthode, c'est "on travaille Ensemble. Nous avons très vite recueilli les adresses mails des habitants du quartier qui voulaient adhérer à la démarche ou être simplement informés de la vie du conseil". Pour préparer "Marmande en Fête", elles ont organisé une première réunion sur le stand de la ville lors de la Foire Exposition ; "c'était une façon conviviale de se retrouver". Ils sont depuis une dizaine à s'activer, "pour tout ce qui est déco, confection, c'est du fait maison, avec de la récup", et même pour la création de la structure, c'est le système D". Sans rien dévoiler, l'étendard est lui aussi, une réalisation originale des Beyssacais.

Tout est quasiment prêt, elles ont aussi informé les parents d'élèves et "motivé au maximum nos troupes".

"Les gens ont besoin et sont heureux de se retrouver, et ne veulent plus se sentir seuls chez eux. C'est l'envie de se découvrir entre riverains et de participer à un projet commun. Mais surtout, ils expriment leurs idées et attendent aussi des suites. Nous les tenons informés en permanence".

A ce sujet, elles tiennent à préciser que la boîte à idées est installée sur le panneau en face de l'école.

N'en doutons pas, Beyssac sera bel et bien représenté lors du défilé le samedi 18 juillet à 20h.

+ d'infos : beyssac@mairie-marmande.fr



C'est l'envie de se découvrir entre riverains
et de participer à un projet commun.

LES CONSEILS DE QUARTIER

ILS S'IMPLIQUENT POUR "MARMANDE EN FÊTE"

Faire une fête de ville, c'est aussi avec ses habitants et pour cela, la municipalité a sollicité les conseils de quartiers. Fin juin, dernière réunion de mise au point, ambiance...

Tous les quartiers étaient là, excepté Thivras. Des questions techniques sur le parcours et l'itinéraire du défilé (départ et arrivée à l'esplanade de Maré). Au final, c'est tout le centre ville qui profitera d'un défilé coloré et animé au tempo de batucadas et bandas. Qui dit défilé, dit étendard, et chaque quartier a prévu le sien. Certains étaient déjà dans la finalisation, d'autres dans la réflexion mais tous veulent mettre à l'honneur leur quartier.

Pour garder le mystère, voici un méli mélo de mots entendus :

"les déguisements sont autorisés ? une vache avec des lunettes, et des châtaignes, des tulipes et des abeilles, la remorque passera ou non, et les confettis, et le vélo à la tomate, l'avion, et nous avec le bateau, ...".

L'essentiel étant de participer, sans esprit de concurrence entre quartier mais d'être dans un élan et un dynamisme général. "Nous construisons ensemble, même en marchant, et toutes les idées sont bonnes", pour le directeur du service Citoyenneté. Et les idées ne manquent pas dans les quartiers.

L'ÉTÉ À MARMANDE

ANIMATIONS, FÊTES ET PARTAGE

Les fêtes rythment encore le temps social et la période estivale le démontre. C'est un temps riche en animations, et notre ville n'en manque pas. C'est le temps pour se retrouver ensemble, "Marmande en Fête" est ce rendez-vous. La plaine de La Filhole, appréciée de tous, accueille durant l'été, un land'art, une nouveauté si bien adaptée à ce paysage. Pour avoir les pieds dans l'eau, Marmande a sa plage, Aquaval ; et bien d'autres endroits pour être au frais.

Prenez le temps, celui d'un été marmandais.

L'été, c'est souvent un moment agréable, celui du beau temps, celui où l'on prend son temps, un temps différent pour beaucoup car il est celui des vacances. C'est aussi le temps de la rencontre et du partage avec sa famille, ses amis, ses voisins, et d'autres personnes connues ou inconnues. C'est le temps pour la ville de se mettre en valeur au travers d'animations familières ou nouvelles, de valoriser ses atouts historiques, touristiques, gastronomiques, et de promouvoir les richesses de son territoire.

Il faut le temps d'une génération pour qu'une manifestation s'inscrive dans la mémoire collective, il en est ainsi du festival devenu Nuits Lyriques de Marmande (27 éditions) et du Garorock (19 éditions), pour les plus emblématiques.

Il en est de même pour les rendez-vous sportifs tel le concours hippique du Jumping International, le Grass-Track du 13 juillet ou de la course cycliste Grand Prix de la Tomate en août. Puis, des rendez-vous prometteurs tel que Les Casetas, la Farfelue et le festival de Jazz et Garonne.

Enfin, les rassemblements symboliques, à la dimension collective et populaire que sont les Fêtes du 14 juillet, la Filhole en Fête en septembre, et cette année "Marmande en Fête".

C'est dans cet esprit que la ville a voulu instituer un moment festif et collectif avec des animations pour

Des animations pour UN ÉTÉ CHAUD

Vivez un été au rythme des rendez-vous marmandais.



tous et un programme compatible avec le temps familial dont l'accès gratuit n'exclut personne.

C'est un large programme qui vous est proposé cet été à Marmande, avec des moments aux résonnances culturelles, sportives, festives, et bien entendu, gastronomiques avec les produits du terroir, dont la tomate.

L'animation, c'est à la fois l'image de la ville et aussi le reflet de l'investissement de ses habitants. Portées par la collectivité ou par le secteur associatif ou privé, ces initiatives contribuent à renforcer la mixité sociale et les relations intergénérationnelles.

Pour faire la fête, il faut des lieux. Le meilleur d'entre eux est le centre ville avec ses places. Il faut que la rue redevienne un espace vivant, fréquenté, et non plus un espace stérile, dévolu à la circulation ; pour un lieu d'ancrage et non de passages.

Toute fête est par principe excessive, c'est pour cela que Marmande veille, pour chaque manifestation, au respect des questions environnementales, de santé publique et de sécurité. Une coordination est faite avec l'équipe des organisateurs, la police municipale en collaboration avec les services de l'Etat. La fête, c'est une responsabilité partagée.

Animer, c'est faire le lien entre les quartiers, la ville, le territoire mais surtout entre les citoyens et faire avec eux. Contribuer à fédérer les marmandais, les habitants du Val de Garonne et au-delà, autour de moments à partager ensemble, c'est l'ambition de cet été.

Si la période estivale invite au farniente, elle est aussi l'occasion de visites, (découvrez nos sites historiques, l'église Notre-Dame et son cloître, la chapelle Saint-Benoît ...) et de balades (en bord de Garonne, au Jardin des Sources ...).

Un été avec des moments festifs et collectifs.

L'incontournable plaine de La Filhole, écrin de verdure et de culture cet été avec un land' art, est l'endroit idéal pour un été animé et au frais.



*Affluence des grands soirs
rue Abel Boyé*

VOTRE RENDEZ-VOUS ESTIVAL

La fête, c'est une invitation à se rencontrer et à partager un moment privilégié. Un rendez-vous festif qui se distingue du quotidien, pour exprimer notre attachement à la ville, pour faire exister la ville et être ensemble.

Une première édition sur trois jours, en quatre lieux, pour tous les goûts, à vous de faire votre choix. Venez flâner, déambuler, participer, c'est votre rendez-vous, c'est "Marmande en Fête".



Trois questions à **ROLAND CHRISTEN**

Conseiller municipal délégué spécial en charge de la fête de Marmande

Pourquoi Marmande en fête ?

C'est d'abord une volonté municipale d'instituer une fête de la ville. Les fêtes ne sont pas éternelles, elles évoluent et varient, on ne refait pas les fêtes d'antan. On s'en inspire un peu, mais cette première édition est bien une nouveauté faite par et pour les Marmandais. Les faire en juillet nous a paru le plus pertinent au regard du calendrier local et territorial.

Que propose Marmande en fête ?

Des animations musicales, des lieux pour se restaurer sur place, des productions locales avec les Fermes de Garonne, et la tomate parce que c'est aussi la fête de la tomate sous une autre forme. Des temps ludiques et vivants avec un spectacle taurin, et une cavalcade à découvrir. Egalement, la mise à l'honneur des réussites sportives locales avec une remise de récompenses.

Quel esprit pour Marmande en fête ?

Le fil conducteur, c'est de créer une dynamique festive, colorée pour se retrouver, connaître sa ville. Le bleu et blanc sont les couleurs des supporters sportifs. Là, ce sont tous les marmandais qui deviennent supporters de la ville.



SQUARE DE VERDUN

Samedi à partir de midi :

Restauration / bandas / bodega

Après midi : bal gascon avec ATP, spectacle de marionnettes

Soir : restauration soirée années 80 échassiers / bodega

PLAINE DE LA FILHOLE

Vendredi : Ambiance foraine

Samedi à partir de midi :

Ambiance foraine /
18h : spectacle taurin et bandas

Dimanche :

Randonnée canoë / balades en bateau / paddle / vide-grenier

11h : Tarte à la tomate géante

12h : Apéritif géant / auberge espagnole / animations musicales, animations de rue

Soir : Soirée espagnole & repas paëlla (sur réservation 06 82 78 51 61)



Marmande en fête



17,18,19 JUILLET 2015



CENTRE-VILLE

pendant les 3 jours :

Restauration / bandas / bodega
spectacles de rue
animations musicales

Samedi à partir de 20h :

**CAVALCADE / DÉFILÉ DES
CONSEILS DE QUARTIER**



PLACE CLEMENCEAU

Vendredi 17 à 18h30 :

Restauration avec produits locaux
concert / bandas / échassiers
bodega

Samedi à partir de midi :

Restauration / bandas / bodega

Soir : Repas concert avec Pico de Gallo / bodega



PLACE DU MARCHÉ

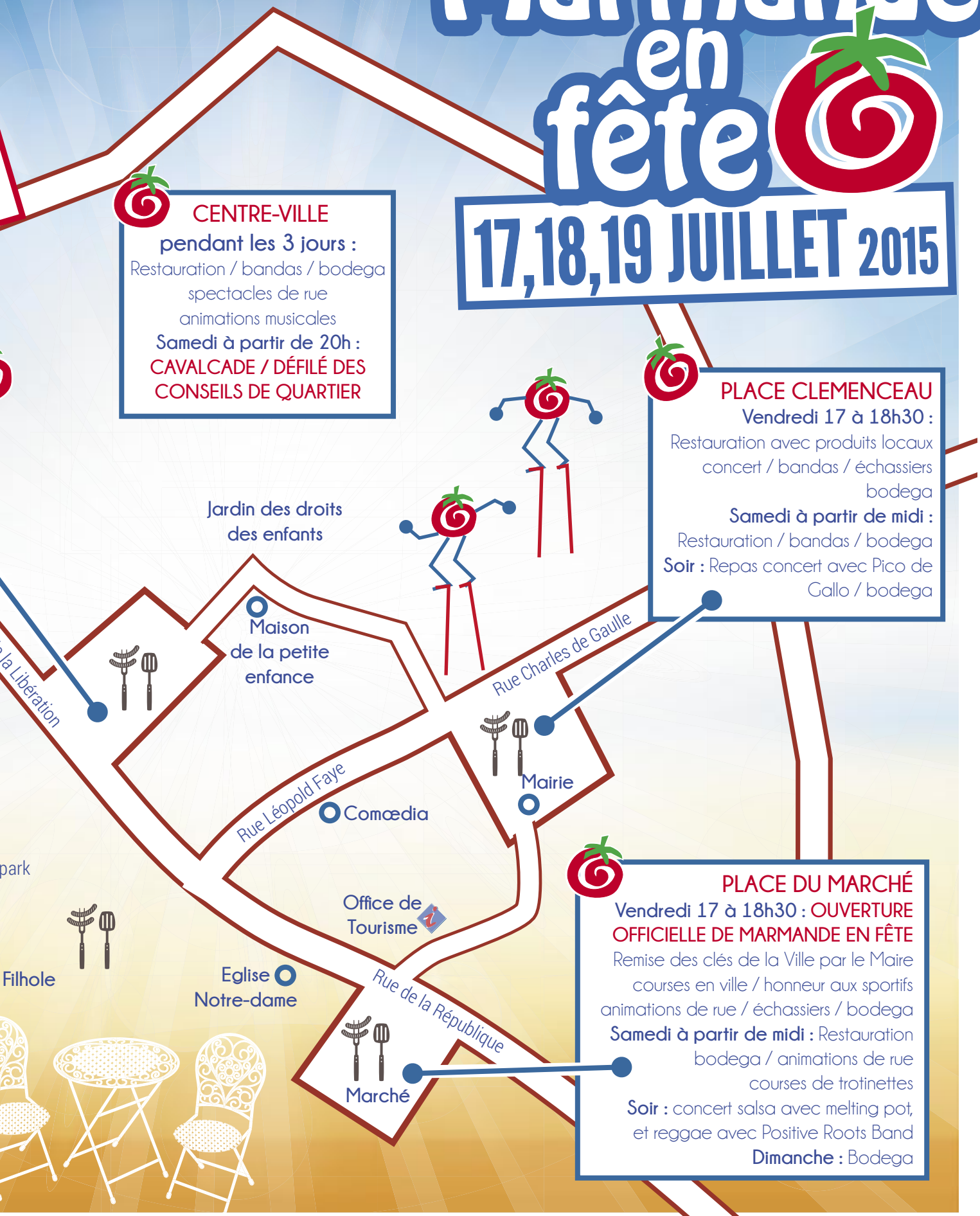
Vendredi 17 à 18h30 : **OUVERTURE
OFFICIELLE DE MARMANDE EN FÊTE**

Remise des clés de la Ville par le Maire
courses en ville / honneur aux sportifs
animations de rue / échassiers / bodega

Samedi à partir de midi : Restauration
bodega / animations de rue
courses de trotinettes

Soir : concert salsa avec melting pot,
et reggae avec Positive Roots Band

Dimanche : Bodega



la Libération

Jardin des droits
des enfants

Maison
de la petite
enfance

Rue Charles de Gaulle

Rue Léopold Faye

Comœdia

Mairie

park

Office de
Tourisme

Filhole

Eglise
Notre-dame

Rue de la République

Marché





Marmande Plage au naturel !

DU CÔTÉ DE LA FILHOLE

Surnommé le poumon vert de la ville, La Filhole est aujourd'hui un des lieux les plus appréciés des Marmandais et des visiteurs. On s'y balade à pied ou en vélo, on y fait son jogging... On y vient aussi pour ses animations, et Garorock lui doit sa notoriété, ou l'inverse. Revue de ce qu'elle vous propose cet été, et quelques regards de Marmandais et de passants.

Pour d'anciens Marmandais, parler de La Filhole, c'est évoquer des souvenirs de jeunesse plutôt agréables, celui du dancing L'Aérien, des courses sur l'hippodrome, des baignades familiales au bord de Garonne. Puis, le site perdit de sa gloire, devenant même un lieu d'insécurité voire sordide. La réhabilitation entreprise il y a une dizaine d'années, a permis de la remettre à disposition du public.

Les travaux sur les berges du ruisseau du Trec ont fait réapparaître le port de la Cale comme il l'était en 1903. La création de chemins piétonniers, d'aires de jeux pour enfants, de repos et de pique-nique, et des structures sportives comme le skatepark, sont autant de raisons pour aller à La Filhole.

Mais pour cet été marmandais, La Filhole fait sa belle et mise sur la fête, la culture et le ludique.

Après avoir reçu plus de 80 000 festivaliers et autant de décibels avec le Garorock, elle aura juste le temps de se préparer pour un public plus cavalier, avec le Jumping International. Les chevaux, c'est plus dans sa nature. C'est aussi la Fête Nationale du 14 juillet avec sa foule bigarrée, apportant son pique-nique avant d'aller danser. Si Garonne rougit sous les feux d'artifice, c'est bien chez elle qu'on s'arrête pour profiter du spectacle.

Et pas peu fière, La Filhole, d'accueillir la 1^{ère} édition de "Marmande en Fête". Elle a tout prévu, la nappe des grands jours, des fanfares et même une cavalcade.

Pour clore Juillet, une séance de cinéma avec *Le fils à Jo*, et pas de multiplexe chez elle, c'est en plein air et gratuit.

Elle se délassera en août, parce qu'en septembre, c'est une rentrée de folie avec La Farfelue.

Et, puis vient La Filhole en Fête, son rendez-vous avec toute la famille, et elle nous y attend tous.

Pour cet été marmandais, elle a joué la note culturelle avec un land'art, des œuvres artistiques accrochées ci et là, et pourquoi pas ?

Et d'autres nouveautés, une guinguette, un théâtre de marionnettes, des jeux gonflables, un mini-golf ... Elle a tenu à garder sa plage, à son image, simple et naturelle.

Longtemps, on l'a ignorée alors maintenant qu'on la regarde, forcément, La Filhole sort ses atouts. Pour notre plaisir à tous. Et, elle n'a pas dit son dernier mot.



Couple de joggers à la Filhole

LEUR REGARD SUR LA FILHOLE

Jean-Paul et Juliane

LEUR PROMENADE

"Je n'habite pas la ville mais je suis un vieux marmandais, comme on dit. On vient tous les jours à Marmande, faire des courses, là on arrive du marché, un lieu agréable. Et, on fait toujours un tour à La Filhole, notre promenade avant de rentrer ; à notre rythme et selon notre envie, on fait le grand tour ou le petit. Le Garorock, sur la plaine, c'est bien mais ce n'est plus de mon âge. Mais le Festival Lyrique, on y va tous les ans pour le spectacle et pour la qualité des chants. On aime beaucoup la nature et la culture".



Cisèle

SON CADRE VÉGÉTAL

"J'aime La Filhole depuis longtemps, mes enfants y faisaient du vélo ou du cross mais c'était vraiment perdu comme endroit, aujourd'hui c'est autre chose. Artiste peintre, je viens ici me régénérer, me ressourcer et marcher. Pour moi, c'est comme un grand cadre... de vie, avec cette diversité végétale et Garonne. On devrait d'ailleurs planter de grands arbres pour tenir les abords du fleuve. On sort de la ville et c'est une ouverture, un équilibre, on respire, c'est la vie."



Thomas

LE COIN DES COPAINS

"Je viens ici parce que c'est le seul endroit où faire du sport de glisse. Je faisais du BMX et depuis six mois je me suis mis au skate, c'est génial. C'est bien aménagé quand même mais on voudrait toujours mieux ... On n'est pas pour une pratique sauvage qui dégrade les lieux publics. Ici, à la Filhole, c'est surtout le coin des copains, on s'y retrouve et on y passe de bonnes après-midis. C'est pour le mag de la ville, c'est vrai ? Trop cool !"



Patrice

ICI ET PAS AILLEURS

"Avec Carole, on a repris ce bar en 2013, c'était celui-là et pas un autre de par sa situation géographique. On l'anime tout l'été avec des concerts tous les 15 jours et dans l'année le 1^{er} jeudi du mois avec une scène ouverte. Notre clientèle va de 16 ans jusqu'à pas d'âge. Evidemment, les promeneurs de la Filhole s'arrêtent ici. On est sous les arcades, au cœur du marché, à deux pas du centre et de la plaine verte, c'est stratégique et magique !"



Le bassin extérieur d'Aquaval, piscine à vagues et pentaglisse.

LE COIN FRAIS DE L'ÉTÉ...

CENTRE NAUTIQUE AQUAVAL

Pour les amateurs de plongeurs, de natation, de détente, Aquaval, c'est plus qu'un centre nautique, une véritable source de sensations.

La piscine, c'est quand même mieux à l'extérieur, ça tombe bien, la saison d'été a débuté et le bassin s'ouvre à vous jusqu'au 30 Août.

En effet, profitez de la grande piscine à vagues et de ses 70 m pour faire vos longueurs. Plus ludique et pour être fun, prenez le toboggan géant à 4 pistes pour descendre directement dans l'eau. Les enfants ont leur pataugeoire sèche avec des jeux d'eaux. Cet espace de plein air et vert est équipé de transats et de parasols, et d'un lieu pour se désaltérer ou se restaurer.

A l'intérieur, deux bassins sont à votre disposition avec bain bouillonnant, toboggan, pataugeoire avec jeux et cascade d'eau...

Pour ceux qui veulent garder la forme ou se détendre, l'espace de bien-être vous réserve sauna, hammam, et une salle de cardio-training en libre service.

Aquaval, c'est aussi des cours de natation et plusieurs autres activités toute l'année, et sous le regard de maîtres nageurs, assurant la sécurité du public.

Ouverture jusqu'au 30 août : lundi au dimanche de 12h à 20h.

A partir du 1^{er} septembre : horaires des périodes scolaires.

NB : Tenue de bain obligatoire.

+ d'infos : 05 53 20 40 53 - www.vg-agglo.com/aquaval

RAMER, BON POUR LA SANTÉ

L'Aviron Marmandais est le seul club régional ayant une section d'aviron fitness et Santé&Bien-être. Source de détente et accessible à tous, cette activité procure de nombreux bénéfices sur la santé. Ramer, c'est aussi le plaisir de se promener sur l'eau et de regarder les paysages sous un autre angle. Le club propose une formule découverte en juillet.

+ d'infos : 06 85 96 40 28



Le Val de Garonne, c'est une multitude d'activités, d'adresses. Quelques idées tout près de chez vous pour cet été. Voyagez au cœur de notre territoire.

GARONNE SE RACONTE

Quand une commune reprend vie en s'appuyant sur son passé et ses habitants, cela donne **Gens de Garonne**. Plus qu'un musée, c'est tout un village mobilisé pour faire découvrir Garonne, la vie avec elle, ses caprices et sa beauté. Des maquettes animées, ciné 3D, expositions, découvertes, promenades et balades dans le village et sur le fleuve sont au programme.

Et, les visiteurs le disent : "on repart avec plein de choses dans la tête", "on replonge dans le naturel", "une halte au petit café s'impose, il vous restaure sur le pouce avec des produits locaux".

Cet été, destination Couthures/Garonne, le village des gens de Garonne.



M. Gautier, l'un des derniers pêcheurs professionnels de Garonne.

MOT DE CODE : BIENVENUE

Depuis 2006, plusieurs agriculteurs se sont associés pour valoriser leurs métiers et leurs produits. En ouvrant leurs portes, c'est en toute vérité et transparence qu'ils nous expliquent comment ils produisent. C'est aussi transmettre leur conception de l'agriculture, celle de la qualité du savoir-faire et de l'environnement. Chaque participant a signé une charte d'engagement. Avec le réseau **Fermes de Garonne**, c'est aussi un lien entre eux comme le faisaient les paysans d'antan.

Mais c'est la rencontre avec les visiteurs issus des villes ou des campagnes qu'ils privilégient avant tout.

Ils sont aujourd'hui 22 producteurs de fruits et légumes, fleurs, volailles, viandes, vins ... le meilleur du Val de Garonne. Tous partagent leur fierté paysanne et la communiquent avec passion.

Allez de ferme en ferme, entrez chez eux, outre un accueil des plus agréables et la visite commentée, ils ne vous laisseront pas partir sans une dégustation ! Bienvenue chez eux.

+ d'infos :

05 53 64 40 46



PARTEZ... À BICYCLETTE

La voie verte, c'est partir à la découverte de notre vallée, ses richesses, ses paysages naturels, à l'ombre de grands platanes. Cet itinéraire aménagé sur l'ancien chemin de halage du canal de Garonne est réservé exclusivement aux marcheurs et aux cyclistes (également trottinettes et rollers mais interdit à tout moteur).

C'est 25 km accessible à tous et sécurisé sur le territoire du Val de Garonne, de Villeton à Meilhan/Garonne, et l'occasion de faire des arrêts aux haltes nautiques ou ailleurs, selon votre choix. Cet été, partez sur les chemins ... à bicyclette !

+ d'infos : 05 53 64 44 44



BALADES EN BATEAUX

Avec la gabare à la halte nautique de Fourques/Garonne, réservations au 05 53 89 16 85

Locations de bateaux à la halte nautique de Meilhan/Garonne et du Mas d'Agénais.

Réservations au 09 62 31 37 07.

De la plénitude en pleine nature.

AGENDA *Notre choix*

12 septembre
FILHOLE EN FÊTE



La journée de toutes les activités, pour tous les goûts et tous les âges.

Des associations et des acteurs locaux mobilisés pour vous proposer une cinquantaine d'activités sportives et récréatives dans ce cadre de plein air. C'est la journée des Droits de l'Enfant (pêche aux canards, ateliers maquillage, jeux ...), la journée des jeunes et des seniors (un goûter vous sera servi dans l'après-midi) et la journée du Défi Sport (le seul défi étant la découverte).

Une journée intergénérationnelle pour faire son pique-nique ou se promener et profiter des animations gratuites ouvertes à tous.

"Filhole en fête", la Filhole est à vous.

+ d'infos : 05 53 93 47 23



13 juillet
GRASS-TRACK INTERNATIONAL



Sur la meilleure piste d'Europe, les meilleurs pilotes du monde effectuent leurs tours à plus de 100 km/h, tout en puissance, en glisse permanente et sans aucun freins ! Ebullition, adrénaline et émotion, des sensations garanties au cœur du "chaudron marmandais". Un des moments les plus spectaculaires de l'été.

+ d'infos : 05 53 64 47 23

www.grasstrack-marmande.com

A NE PAS MANQUER

» POUR PLUS D'INFOS...

L'agenda estival au complet jour par jour

Pour + d'infos sur www.mairie-marmande.fr

Tel : 05 53 64 44 44

» BLEU, BLANC, ROUGE

14 juillet

Repas républicain, feu d'artifice et bal en bords de Garonne et concerts Place du Marché.



Lauréats et jury du concours international de chant 2014



20 / 29 août NUITS LYRIQUES DE MARMANDE

Le festival retrouve pour cette 27^e édition son Comoedia avec :

- *Les contes d'Offenbach* (22/08)
- *L'opéra pour les nuls* (24/08)
- *Concours International de Chant* (26 au 29/08). Allez découvrir les talents de demain, l'entrée est gratuite lors des deux jours des éliminatoires.

Egalement au programme :

- *La voix de l'orgue* (20/08) Eglise Notre-Dame de Marmande
- *Voix plurielles, Quinte et Sens* (23/08) Eglise de Fourques/Garonne
- *La flûte enchantée* (25/08) Plaza
- *Banda Les Têtes Brûlées* (26/08) Place du Marché (Soirée gratuite ouverte à tous)

+ d'infos : 05 56 89 68 75
www.festilyrique.fr

30 juillet BASTID'ART



Toujours aussi décalés, les artistes sont de retour sur la place du Marché, pour nous émerveiller. Le rêve continue, avec cette soirée d'ouverture de Bastid'Art, le festival international des arts de la rue, .

C'est en plein air et gratuit.
+ d'infos : 09 53 82 83 46
www.bastidart.org

5 septembre LA FARFELUE



Ils reviennent encore plus nombreux, les zigotos-rigolos. La Farfelue, 3^{ème} édition, une course d'obstacles insensés sur le thème du cinéma, avec un parcours pour les petits, un départ en fin de journée pour les grands, et une soirée pour le plaisir de tous.

+ d'infos : 06 20 26 28 28
<http://www.lafarfelue.com>

2 / 11 octobre FESTIVAL DE JAZZ



Tout vient de là, tout vient du blues ...

Le jazz est un enfant du blues.

Musique de métissage, d'improvisations, actuelle et universelle, et plus qu'une musique, c'est une façon de vivre. Une 5^{ème} édition aux couleurs du monde, pour donner à entendre et à partager.

+ d'infos : 05 24 30 12 63

» CINÉ PLEIN AIR

23 juillet - Plaine de la Filhole
Animations autour du rugby (à partir de 18h) et projection gratuite du film *Le fils à Jo* (à 22h).

» MARCHÉS FESTIFS

24 juillet et 28 août - Centre-ville
Deux soirées dans l'été pour venir flâner et/ou se restaurer en toute convivialité.

ALBUM *On en redemande*

26, 27 et 28 juin

GAROROCK

Record d'affluence pour la 19^e édition, avec 80 000 festivaliers sur les 3 jours.



21 juin

FETE DE LA MUSIQUE

Ce rendez-vous annuel a animé ce dimanche marmandais. Ambiance dans les rues !



22 mai

VIOLONS NOMADES

Les archers sous la voûte empierrée de Notre-Dame, une soirée forcément magique.





7 juin

"CARS AND BODIES"

Coup de cœur pour le travail artistique du collectif LABX dont le photographe marmandais Yann Rabannier (photo ci-contre). Une expo vue sur les cimaises de la galerie Egrégore.

Actuellement, le bonheur vu par douze artistes.



20 juin

FESTIDANCE

Avancez vos pas, entrez dans la danse. Les jeunes se sont bien bougés durant tout l'après-midi (flash mob, démos danse).

Une initiative à l'origine du Conseil des Jeunes qui fait date dans l'agenda de la Ville et des adolescents marmandais.



31 mai

BOUGE TON EUROPE



Egija et sa coiffe traditionnelle de Lettonie, les pas de danse du groupe Flamenco Soy, un parfum européen sur la place Clemenceau et sa fontaine de l'Europe.

27/28/29 mai

JOURNÉES DU VIVRE ENSEMBLE



Se rencontrer les uns les autres, faire des activités sportives en mixité valides et handicapés, un pari réussi pour ces trois journées de sensibilisation.

21 juin

MARÉ SHOW & VIDE GRENIER



Les vieilles ont la côte, on les regarde toujours avec plaisir. Les Vieux Boulons et le vide grenier de la Ville, ont rempli l'Esplanade de Maré et ravi les amateurs.

Le Comoedia BIENTÔT EN TENUE DE GALA

Le Comoedia a fini sa réfection. Les travaux d'aménagement, répartis en trois phases, sont enfin achevés. Aujourd'hui, ce sont deux salles de spectacle mises aux normes techniques et scéniques. La grande (470 places assises avec balcon) sera dédiée au spectacle vivant (lyrique, classique et chanson) ; la petite (moins de 200) conçue dans un espace à la patine chic est idéale pour des configurations artistiques légères et pour accueillir des événements (conférences, colloques, ...).

Il est prêt à s'ouvrir à de nouvelles formes de rencontres.



Le Comoedia et son style art-déco vous est désormais ouvert.

Portes ouvertes

"LE COMOEDIA EST À VOUS"

Samedi 18 juillet, de 10h à 18h, entrée libre, + d'infos : 05 53 93 47 35

Centre Ville Cœur de Vie

ÇA AVANCE, ÇA AVANCE ...

La ville a lancé l'un des ses grands projets d'avenir "Centre Ville Cœur de Vie" pour un lieu d'ancrage et d'attractivité.

Après la phase de diagnostic de juin 2014, la municipalité a voulu solliciter un regard extérieur. Depuis janvier, le cabinet d'urbanisme et paysages PUVA* a travaillé sur le dossier et présenté ses pistes de réflexion en réunion publique fin mai. Il a élaboré un plan-guide, document de référence assurant dans la durée, la cohérence et la liaison entre les actions à mener. **Ce plan-guide est présenté en conseil municipal du 20 juillet prochain.** En septembre, une présentation des espaces publics à aména-

ger sera faite avec une définition de l'objectif, des échéances et des coûts.

Ce projet est une œuvre collective.

Pour participer et vous exprimer :

www.mairie@marmande.fr

**pour.une.ville.aimable.*



*Clémence JOYA,
Manager du Commerce
à la Ville de Marmande*

Centre Echanges Internationaux PARTAGER VOTRE TOIT ?

L'association CEI-Centre Echanges Internationaux recherche un hébergement pour des jeunes lycéens étrangers et sollicite notre territoire.

D'Allemagne, d'Italie, du Mexique ou d'Australie, ils viennent passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Pour compléter cette expérience et permettre une réelle ouverture sur le monde de l'autre, ils vivent en immersion dans une famille.

Si vous souhaitez accueillir un jeune lycéen pour l'année scolaire 2015/2016, appeler le bureau coordinateur du CEI.

Pas de besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi.

+ d'infos : 02 99 46 10 32
vanessa@cei4vents.com

CARNET

Bienvenue à Emmanuel USUREAU, PDG du site marmandais de Lisi-Creuset Aérospace depuis avril 2015. Il travaillait pour l'équipementier automobile espagnol Gestamp Automocion.

Bonne continuation à Franck VAYNE, commandant de gendarmerie. Il quitte Marmande pour Maison-Alfort. Il a contribué à la prévention sociale en gendarmerie et à la tranquillité de la ville.

L'OFFICE DE TOURISME VAL DE GARONNE LIEU D'ITINÉRANCES

En 1997, les quatre offices de tourisme se constituent en Office de Tourisme Val de Garonne, premier office intercommunal en milieu rural d'Aquitaine. Le siège social s'installe en 2011 dans une maison à l'architecture remarquable, dans une rue piétonne au cœur de Marmande. Il est aujourd'hui, un véritable totem touristique de notre territoire.

Comme tout office de tourisme, sa mission est de rendre le territoire attractif pour tous. Pour cela, il mène des actions de promotion, crée des produits touristiques, conseille les porteurs de projets, fédère les professionnels, et anime la vie locale.

Promouvoir le tourisme, c'est établir des partenariats, avec les hébergeurs, les restaurateurs, les producteurs, des prestataires d'activités et de loisirs ... et aussi de la formation auprès des acteurs touristiques. Il est devenu un point de vente privilégié pour les organisateurs d'événementiels. La billetterie (Garorock, spectacles ville de Marmande, bus Kéolis, locations de vélo, et d'izyguide) est un réel service à la population.

L'aménagement de l'OT est une succession d'espaces organisés avec des univers évocateurs de no-

tre identité touristique.

Aujourd'hui, à l'ère numérique, l'espace d'accueil n'est plus le lieu de la première rencontre. Le visiteur s'est déjà renseigné en consultant le site web, lu les recommandations...

C'est tout l'enjeu que celui de la mise en scène de l'information et de la relation. La valeur ajoutée de l'OT est justement d'avoir misé sur les outils numériques : table tactile, écrans plats à affichage dynamique, borne interactive, ipads. Le site internet est le reflet de cette expérience dans l'e-tourisme. "Nos métiers évoluent, il faut



P. Marmiesse, directeur de l'OTVG.

être novateur et nous avons toute une équipe qui bouge" reconnaît Philippe Marmiesse, directeur de l'OT.

Un territoire qui joue la carte du tourisme d'itinérances et du tourisme vert... avec les gens du Val de Garonne. Entrer à l'office de tourisme, c'est une rencontre et un voyage.



Le patio de la maison, un lieu pour y écrire une carte postale ou se détendre.

Contacts
Office de Tourisme
Val de Garonne

11 rue Toupinerie - 47 200 Marmande
05 53 64 44 44
marmande@valdegaronne.com

Pour un souvenir de votre passage, pensez à la boutique de l'OT.



La boutique

Dans cet espace, découvrez l'histoire des fruits et légumes du territoire, des recettes de cuisine, vente d'objets divers, conseil en séjours et aussi les réservations en billetterie. Lors de "Marmande en Fête", n'hésitez pas à y faire un détour.

L'ACTION ET LA COMMUNICATION

Alors que notre opposition municipale est sans cesse dans l'incantation politique, nous majorité municipale, sans faire de bruit, avançons pour transformer et animer notre ville. Nous sommes ainsi parvenus au bout d'un an de mandat à peine à baisser significativement les impôts fonciers des Marmandais grâce à une maîtrise de nos charges.

Cela fait parfois grincer quelques dents mais pour changer les choses il faut parfois faire des choix et nous les assumons.

Marmande plus vivante, plus accueillante, plus conviviale est une réalité. Les 17, 18 et 19 juillet notre ville sera en fête. Il ne s'agit pas d'une opération de communication mais bien d'un week-end d'animations pour toutes et tous.

Nous avons été, en revanche, très étonnés de constater l'absence de prise de position de la minorité en conseil municipal. Ses représentants ne se privent pas de faire de la politique politicienne par presse interposée interpellant le maire de manière indirecte et pour le moins démagogique. Nous souhaiterions qu'ils entendent raison et se comportent maintenant comme des élus constructifs, courageux et représentatifs.

Nous vous souhaitons malgré tout, à vous et à nos élus de l'opposition, un très bel été sous les couleurs (f) estivales marmandaises.

La majorité municipale

ATTENTES ET RÉALITÉ...

Le dernier journal municipal a été distribué accompagné d'un fascicule intitulé: « Projet de mandat 2014-2020 »... Ainsi en avril 2015 les Marmandais ont découvert, plus d'un an après les élections, un projet pour...2014 à 2020. Après la lecture des 11 pages contenant 5 « ambitions » et 23 items, les Marmandais voient-ils plus clairs dans les « projets » de leurs dirigeants? Pas sûr !

L'on constate, par contre, une frénésie d'audits et d'expertises dans divers domaines : gestion des ressources humaines, culture, urbanisme, communication... Même si ces études peuvent aider à des choix politiques il n'en demeure pas moins que tout cela a un coût : à ce jour environ 100 000 euros. D'autres choix politiques, eux, sont faits et vont toucher de plein fouet l'ensemble des Marmandais: l'augmentation des tarifs des ordures ménagères, des transports publics, du centre des loisirs... Ces augmentations ne seront jamais compensées par la baisse de la taxe foncière.

L'été est devant nous et nous attendons avec impatience de voir les festivités estivales annoncées, dont le retour des cavalcades de Marmande. Nous souhaitons qu'elles apportent à notre Ville un plaisir proportionnel à la communication déployée. Mais d'ores et déjà regrettons la disparition de deux événements phares de notre cité: « Marmande à la Belle Époque » et « Les chevaux de trait ». Les élus du groupe « Demain Marmande » vous souhaitent un bel été !

**J. HOCQUELET, A. MAHIEU, S. BORDERIE,
C. CILLIÈRES et F. FIGUÈS**

ANCIENS COMBATTANTS

La France et son peuple se doivent de commémorer le souvenir de tous ceux qui se sont engagés, au péril de leur vie, pour sa défense et sa liberté. Si elle se doit d'honorer ses morts, tombés au champ d'honneur, elle doit aussi apporter aide, respect et considération aux 3,6 millions d'anciens combattants encore vivants.

ANALYSE : Les Gouvernements méprisent depuis trop longtemps l'Histoire de France et l'idéal national. Dans ce contexte, le sort qui est aujourd'hui réservé aux anciens combattants, victimes de guerres et pupilles de la Nation, témoigne du manque évident de considération de nos gouvernants pour ceux qui se sont sacrifiés pour leur pays.

POSITIONS : Revaloriser les pensions des Anciens Combattants en allouant les crédits disponibles du fait de la baisse du nombre des bénéficiaires (22% sur 5 ans).

S'engager à maintenir le 11 novembre comme journée spécifiquement dédiée pour rendre hommage aux combattants, morts et mutilés de la Grande Guerre de 1914-1918.

Appliquer le principe d'égalité républicaine dans la reconnaissance et le traitement de tous les anciens combattants de toutes les guerres et pupilles de la Nation.

Reconnaître le statut d'anciens combattants aux militaires ayant participé aux opérations extérieures (OPEX), car il n'existe aucune raison pour que leur engagement et leur dévouement ne soient pas reconnus à part entière.

Texte non intégral parce que ne respectant pas le nombre de caractères.

Laurent GAY, Front National

NON A LA REDUCTION DES SERVICES A LA POPULATION

La réduction des dotations d'Etat aux collectivités locales (- 400 000 € cette année pour Marmande), la baisse de la taxe foncière bâti et non bâti ne doivent pas se traduire par la réduction des services à la population, aux personnes, et ce, quelle que soit leur origine sociale aussi bien dans les domaines de l'école, du sport, de la culture, des transports, de l'habitat, des loisirs ...

Or, quand l'ordre des priorités s'inverse avec pour conséquence l'accroissement des inégalités, il y a toutes les raisons de s'inquiéter.

En effet, sont dans la ligne de mire : les associations qui se verraient désormais tenir leur 3ème réunion annuelle dans une salle municipale payante, ou bien encore leur subvention diminuée C'est aussi la réduction d'habitations à loyers modérés ! dont le promoteur ayant racheté le bâtiment des Nouvelles Galeries pour résidence haut standing a été exonéré (des 10% de logements sociaux sur tout projet) ;

Mais toujours pas de baisse de la taxe d'habitation !

Est-ce un hasard ? Non, c'est bien un choix délibéré que je ne partage et n'accepte pas.

Dans tous les cas, je reste votre élu et disponible pour créer les meilleures conditions pour l'égalité d'accès à l'ensemble des services.

Michel CERUTI, Conseiller municipal communiste

L'alternance, l'emploi de demain

CITÉ DE LA FORMATION DE MARMANDE

L'alternance se développe, elle est un des leviers d'accès les plus efficaces pour intégrer le monde professionnel. Vous pouvez préparer un diplôme allant du CAP au BTS tout en travaillant.

La Cité de la Formation vous aide dans le choix d'un métier, d'une formation, et dans vos démarches de recherche d'une entreprise pour un contrat d'apprentissage ou de professionnalisation.

Elle propose 4 filières :

Commerce – Vente – Management

Gestion administrative

Sport – Animation

Esthétique canine

La rentrée scolaire débute à partir du 1^{er} septembre.

Les inscriptions peuvent se faire jusqu'en décembre 2015.

+ d'infos : 05 53 46 04 00
www.citedelaformation.fr



Réserver, c'est assuré

CENTRE DE LOISIRS DE MARMANDE

Cet été, des nouveautés pour l'accueil en centre de loisirs. A l'inscription, s'ajoute la principe de réservation. Elle se fait par courrier, e-mail, ou à l'accueil du centre (aucune réservation par téléphone) et sur présentation d'un justificatif de domicile. Le nombre de places étant limité, il vaut mieux s'y prendre à l'avance, (Marmande dispose d'une moyenne de 200 places).

Exemple : pour un accueil en août, il faut réserver maintenant et ce jusqu'au 29 juillet.

Une réponse vous est donnée immédiatement (le lendemain pour ceux placés en liste d'attente).

Horaires : de 7h30 à 18h30

+ d'infos : 05 53 64 24 65
alsh.marmande@vg-agglo.com

VACANCES RÉCRÉATIVES

Pour vos enfants, pensez aux activités proposées dans le cadre du "Ticket-Loisirs".

+ d'infos : www.mairie-marmande.fr

Le tigre pique,

CHASSE AU MOUSTIQUE !

Le moustique tigre est bien implanté et actif à Marmande. Sa prolifération pose un réel problème de santé publique car sous certaines conditions, il peut être vecteur des virus de la dengue et du chikungunya. Pour lutter contre ce risque, la ville vous encourage à adopter quelques gestes simples.

Pour limiter sa prolifération (sans eau, pas de larves)

Éliminer les endroits où l'eau peut stagner.

Changer l'eau des plantes ou remplacer l'eau des vases par du sable humide.

Vérifier le bon écoulement des eaux de pluies. Couvrir les réservoirs d'eau avec un voile ou tissu (bidons, citernes, bassin ...).

Entretien des espaces verts et réduire les sources d'humidité.

Pour éviter les piqûres (il ne pique qu'en journée).

Appliquer sur la peau des produits anti-moustiques adaptés, demander conseil au médecin ou pharmacien.

Porter des vêtements couvrants et amples.

La surveillance de cette espèce est aussi notre affaire.

Pour signaler la forte présence de moustique tigre, contacter la Police Municipale au 05 53 20 89 21.

+ d'infos : www.mairie@marmande.fr
ou [www.http://www.eid-med.org/](http://www.eid-med.org/)



Les gestes qu'il faut

QUAND L'ÉTÉ EST CHAUD

Lors de grandes chaleurs, pour aider notre corps à se protéger d'un soleil trop présent, adoptons quelques gestes simples, quotidiens et efficaces pour tout le monde.

Rester bien hydraté :

Boire régulièrement même si on n'a pas soif, frais ou tiède (environ 1 à 2 litres d'eau par jour), manger des fruits et crudités (riches en eau). La transpiration régule la température corporelle, pour les personnes fragiles, se mouiller la peau plusieurs fois par jour.

Éviter l'alcool, la boisson de référence, c'est l'eau.

Rester bien au frais :

Éviter le coup de chaleur, rester dans les pièces les plus fraîches, fermer volets et fenêtres en journée, aérer en soirée, rechercher les endroits frais et climatisés.

Limiter les sorties :

Éviter de sortir aux heures chaudes, repousser les activités physiques au matin tôt et au soir tard, rester à l'ombre, ne pas oublier le chapeau ou la casquette, opter pour des vêtements légers, amples et clairs.

Soyons attentifs aux personnes âgées et aux enfants.

Les personnes vulnérables ou en grande difficulté peuvent contacter le CCAS pour une aide en cas de canicule.

Pour connaître les points d'eau en ville :
www.mairie-marmande.fr

+ d'infos : 05 53 64 19 32 ou 05 53 20 89 21



Gilles BERTRANDIAS

HAUT EN COULEURS

Gilles et les tomates prêtes pour la livraison.

Des airs de grand gamin, et pourtant Gilles Bertrandias est le patron de la 6^e entreprise française de commercialisation de fruits et légumes (une coopérative de producteurs du Marmandais, de la région, du sud, de Provence et Roussillon). Elle défend depuis plus de vingt ans, la production locale avec un cadre strict de certification, et un produit phare, la tomate.

Aujourd'hui, à son tour, Gilles donne la chance aux jeunes mais *"tout est ouvert pour celui qui a envie de faire"*.

Des semaines bien remplies, passant d'un sujet à l'autre, manageant les équipes par visioconférences, *"tout ça, c'est vivifiant pour moi"*. Il s'est installé en Marmandais avec sa famille dans ce coin du département qu'il a découvert.



Plus que l'activité, ce sont les paysans que j'aime, c'est mon milieu, c'est ma vie.

Pour inciter à consommer local, ils ont conçu la mention *"C'est d'ici"* sur leurs produits, en réponse à une tomate qui ne rougit que dans les containers et sur la route.

"Avoir construit cette confiance avec les producteurs, c'est la réussite de l'entreprise", dit-il fièrement. Cette capacité à fédérer se retrouve dans la marque *"Les Paysans de Rougeline"*.

Pour Gilles, *"plus que l'activité, ce sont les paysans que j'aime, c'est mon milieu, c'est ma vie"*.

Il arrive comme stagiaire en 1996 à Valprim. *"Le directeur, M. Bielmas, m'a fait confiance et donné ma chance"*. Il apprend les diverses strates du métier ; à 24 ans, il est directeur commercial et marketing et à 35 ans, directeur général de SAS Rougeline.

Maintenir le siège social à Marmande, c'est faire vivre tout un territoire et offrir une stabilité économique forte et non délocalisable. Donner confiance ici ou ailleurs, c'est le sens de cette réussite marmandaise, car *"derrière un produit, il y a des hommes, des familles, un terroir ..."* rappelle-il. Construire une identité autour d'une marque, c'est tout le travail réussi de Gilles et son équipe.

Il est aussi un homme de terrain, celui de l'ovalie. Issu d'une famille agenaise, il ne pouvait y échapper, et à tout dire, le rugby est une de ses passions. Joueur plus jeune, il reste impliqué comme président délégué d'un club voisin et ami.

Bon gascon et lot et garonnais pur jus, Gilles Bertrandias est un concentré de vitalité et d'énergie.

DATES CLÉS

1972 NAISSANCE À AGEN

1996 DIPLÔMÉ ECOLE D'INGÉNIEUR PURPAN - TOULOUSE

2002 CRÉATION DE LA MARQUE LES PAYSANS DE ROUGELINE

2007 DIRECTEUR GÉNÉRAL DE SAS ROUGELINE

La Marmande

Notre ville est la terre d'accueil de ce fruit venu d'Amérique du Sud.

La Marmande est le résultat d'un croisement de trois variétés : la Merveille des Marchés, la Ponderosa et la Mikado écarlate. Sa chair est consistante et très parfumée avec des notes sucrées. C'est la préférée de Gilles, avec la Kumato, une nouvelle venue.